

**Deklaracja Właściwości Użytkowych /
Declaration of Performance /
Déclaration de Performance**



Zgodnie z / According to / Selon EU Nr. 305/2011	DWU nr / DoP-Nr./ DoP-Nr. 009-214-02
1. Nazwa i nazwa handlowa produktu / Name of the construction product / Nom du produit	Przepompownia KESSEL Aquapump XL / KESSEL pumping station Aquapump XL / KESSEL Poste de relevage Aquapump XL
2. Kod identyfikacyjny typu produktu / Identification code / Référence Produit	Zgodnie z oznaczeniem nr art. 878711, 878721, 879711, 879721 / Acc. to the rel. marking art. no. 878711, 878721, 879711, 879721 / Selon les codes articles Nr. 878711, 878721, 879711, 879721
3. Przewidziany cel zastosowania / Intended use / Utilisation prévue	Tłoczenie ścieków w grawitacyjnych systemach odwadniających / Sewage pumping in gravitational drainage systems / Relevage des eaux usées pour utilisation dans les systèmes d'assainissement
4. Nazwa i adres producenta / Name and address of the manufacturer / Nom et adresse du fabricant	KESSEL Sp. z o.o. ul. Innowacyjna 2, Biskupice Podgórne PL 55-040 Kobierzyce
5. Nazwa i adres pełnomocnika / Name / adress of authorized representative / Nom et adresse des représentants	Nie dotyczy / Not applicable / Non applicable
6. System oceny właściwości użytkowych / National system used for assessment / Système national utilisé pour l'évaluation	System 3 / System 3 / Système 3
7. Poświadczenie normy zharmonizowanej / Attestation of harmonised standard / Attestation des normes harmonisées	Zewnętrzne badanie typu i kontrola produkcji przez producenta / External type testing and production control by the manufacturer / essai de type externe et contrôle de production par le fabricant
8. Europejska Ocena Techniczna / European Technical Assessment / Évaluation technique européenne	Nie dotyczy / Not applicable / Non applicable
9. Deklarowana właściwość / Declared performance / Performances déclarées:	

Istotne wymagania / Essential characteristics / Caractéristiques essentielles	Rozdział / Chapter / Chapitre	Właściwość zgodnie z rozdziałem / Performance according to chapter / Performances suivant le chapitre :	Specyfikacja / Specification / Spécifications:
Szczelność wodna / Water tightness / étanchéité à l'eau	4.2	Wymagania spełnione / Passed / Validé	EN 12050-1: 2001-01
Szczelność zapachowa / Odour tightness / étanchéité aux odeurs	4.2	Wymagania spełnione / Passed / Validé	
Efektywność podnoszenia / Lifting effectiveness / Efficacité du relevage	5	Wymagania spełnione / Passed / Validé	
Odporność mechaniczna / Mechanical resistance / Résistance mécanique	4.2, 5.2, 5.9, 6	Wymagania spełnione / Passed / Validé	
Poziom hałasu / Noise level / Niveau sonore	A.3	70 dB	
Trwałość / Durability / Durabilité	4.2, 5.2, 5.9, 6	Wymagania spełnione / Passed / Validé	
Zabezpieczenie przed wybuchem / Protection against explosion / Protection contre les explosions	4.2, 5.2, 5.9, 6	Wymagania spełnione / Passed / Validé	

10. Właściwości użytkowe produktu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4. /

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. /

Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées au point 9. Cette déclaration de performances est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

W imieniu producenta podpisał(a) /
Signed on behalf of the manufacturer /
Signé pour et au nom du fabricant par:

Biskupice Podgórne, dnia/ date / Date **27.12.2022 r.**

Kessel Sp. z o.o


Jerzy Stosiek
Dyrektor Zarządzający

.....
(podpis) / (signature) / (Signature)

KESSEL Sp. z o.o.


Rafał Matlicki
Kierownik Zakładu Produkcyjnego
Prokurent

.....
(podpis) / (signature) / (Signature)